

internacional
CASAS
COUNTRY CLUBS



ISBN 978-987-584-400-1



9 789875 844001

FULL
ENGLISH
TEXT

Guillermo Kliczkowski

Casas - Houses : country clubs. - 1a ed. - Buenos Aires : Nobuko, 2012.

72 p. : il. ; 24x26 cm. - (Casas internacional / Guillermo Raúl Kliczkowski; 134)

ISBN 978-987-584-400-1

1. Arquitectura Residencial. I. Título.
CDD 728

Dirección / Direction:
Guillermo R. Kliczkowski

Diseño Gráfico / Graphic Design:
Maia Elkin

Traducción / Translation:
Marina Mercer

Asistente / Assistant:
Ana Morelli

Imagen digital y CAD:
Liliana Foguelman

Hecho el depósito que marca la ley 11.723

Deposit made in accordance with law 11,723

La reproducción total o parcial de este libro, no autorizada por los editores, viola derechos reservados, cualquier utilización debe ser previamente solicitada.

Whole or partial reproduction of this book, without editors authorization, infringes reserved rights; any utilization must be previously requested.

Propiedad de / Copyright:
© Kliczkowski Publisher

ISBN 978-987-584-400-1

Colección Casas Internacional
134 / Casas / Houses - Country Clubs

Librería Técnica CP67, Florida 683, Local 18
C1005AAM Buenos Aires, Argentina
Tel. +54 11 4314-6303, Fax: +54 11 4314-7135
E-mail: cp67@cp67.com / www.cp67.com

Printed in Argentina

Febrero / February 2012

CASAS HOUSES

COUNTRY CLUBS

www.casas-internacional.com.ar

INDICE / INDEX

- 7 Introducción / Introduction
por / by Guillermo R. Kliczkowski
- 8 Casa en Colastiné / House in Colastiné
Gabriel Biagioni, Sergio Pecorari, arqs. / archs.
- 14 Casa LS / LS house
Santiago Cordeyro Arquitectos
- 20 Vivienda CM28 El Atardecer / CM28 El Atardecer House
Nicolas Mieres, Nicolas Del Campo, Arqs. / Archs.
- 24 Casa AS / AS house
Jose Montoya, Mario Temporelli, Lisandro Arduso, Arqs. / Archs.
- 30 Casa Dumit / Dumit house
Gustavo Napadensky & Asociados Arquitectos
- 36 Casa de piedras / Stone house
Damian Parsons
- 42 Residencia Triángulo / Triangle residence
Roberto Rivera Salazar, Ana Ulloa Dormond
- 48 Casa Zabala / Zabala house
Federico Rodríguez Actis, Victor Zabala
- 54 Casa La Martona / La Martona house
Alvaro Javier Miguez
- 60 Casa Castores / Castores house
Vanguardia Architects
- 66 Casa Bayon / Bayon house
Mariano J. Vinamonte

REFERENCIAS / REFERENCES

1. Acceso / Entry
2. Acceso de servicio / Service Access
3. Vestíbulo / Hall
4. Hall-Recepción / Hall-Reception room
5. Estar - Salón / Living room - Salon
6. Estar familiar / Family room
7. Jardín de invierno / Winter garden
8. Comedor / Dining room
9. Comedor diario / Breakfast room
10. Cocina / Kitchen
11. Despensa / Pantry
12. Bodega / Cellar
13. Lavadero - Tendedero - Plancha / Laundry - Hanger - Ironing
14. Depósito - Trastero / Store - Lumberroom
15. Biblioteca / Library
16. Estudio - Escritorio - Atelier / Study - Office - Atelier
17. Sala de música / Music room
18. Sala de juegos / Playroom
19. Baño principal / Main bathroom
20. Baño / Bathroom
21. Baño de servicio / Service bathroom
22. Dormitorio principal / Main bedroom
23. Dormitorio niños / Children's bedroom
24. Dormitorio de huéspedes / Guest room
25. Dormitorio / Bedroom
26. Dormitorio de servicio / Service bedroom
27. Guardarropa / Closet
28. Vestidor / Dressing room
29. Hueco - Vacío / Hollow - Void
30. Balcón / Balcony
31. Terraza / Terrace
32. Mirador / Look-out
33. Sauna / Sauna
34. Solario / Solarium
35. Piscina / Swimming pool
36. Vestuario / Changing room
37. Sala de máquinas / Machine room
38. Garaje - Cochera / Garage - Carriage house
39. Galería / Gallery
40. Expansión / Extension
41. Patio / Courtyard
42. Pórtico / Portico
43. Jardín / Garden
44. Fuente / Fountain
45. Parrilla - Barbacoa / Grill - Barbecue

RESIDENCIA TRIÁNGULO

TRIANGLE RESIDENCE



FICHA TECNICA:

ARQUITECTOS / ARCHITECTS:

ROBERTO RIVERA SALAZAR, ANA ULLOA DORMOND

COLABORADORES / COLLABORATORS:

JUAN CARLOS SOTELA, ING. ESTRUCTURAL / STRUCTURAL ENGINEER, ING. ELECTRICO / ELECTRIC ENGINEER LUIS ZELEDON

APAREJADOR / MASTER BUILDER:

CONSTRUCTORA COMAC

FOTOGRAFÍAS / PHOTOGRAPHS:

ANNY LEIVA

UBICACION / LOCATION:

OSTIONAL, GUANACASTE, COSTA RICA

AREA DEL TERRENO / LOT AREA:

5.000 m² / 53,450 S.F.

AREA DEL PROYECTO / BUILDING AREA:

550 m² / 5,879 S.F.

AÑO DEL PROYECTO / PROJECT DESIGN: 2009

AÑO DE CONSTRUCCION / PROJECT CONSTRUCTION: 2009

La residencia Triángulo, como su nombre lo expresa, basa su geometría en tres líneas de longitudes diferentes, cuyos lados de mayor distancia marcan los límites hacia pronunciadas pendientes y abundante riqueza natural, donde el ángulo más agudo señala de forma enfática la costa oeste a la altura de Ostional, Guanacaste.

Formalmente el proyecto está conformado por un juego volumétrico que entremezcla y contrapone los llenos y vacíos, lo horizontal con lo vertical, marcado por una envolvente sólida primaria que se va desvaneciendo hasta fundirse visualmente con el contexto natural. Es así como el ingreso al proyecto está marcado por un imponente volumen color gris que, con elegancia y sobriedad, anticipa el acceso a un espacio abierto y transparente. Al cruzar el umbral de entrada, la amplitud se expresa mediante las dobles alturas que culminan con una perforación en el cielo, la cual ilumina con sencillez el correr del agua.

Dentro de un concepto de liviandad y transparencia se unen las estancias, las circulaciones y la naturaleza, mediante una ausencia de elementos sólidos, mientras la escalera emerge con extrema liviandad dibujando en un solo trazo, la unión de los niveles; erigiéndose como elemento escultórico dentro del área social de la residencia.

La exploración conceptual de potenciar la relación del adentro y el afuera, genera espacios que se abren en su totalidad hacia el exterior, permitiendo una fusión perceptual en un primer plano que produce la sensación de estar inmerso en las copas de los árboles. La búsqueda espacial de la propuesta arquitectónica circunda, con

The Triangle residence, as its name suggests, bases its geometry on three lines of varying length, with the longer edges marking the boundaries towards steep slopes and profuse natural beauty, whereas the most acute angle emphatically points towards the west coast on a level with Ostional, Guanacaste.

From a formal point of view the design is the result of a play of volumes which entwines and confronts massing and voids, horizontal and vertical, framed by a primary solid enclosure which fades away to end by merging visually with the natural context.

The entrance to the design is marked by a striking grey volume that, with elegance and simplicity, anticipates the entrance to an open and transparent space. On crossing the entrance threshold, the openness is expressed by double height spaces that culminate with a skylight simply allowing the sun to shine on the running water.

Within a concept of lightness and transparency rooms, circulations and nature are linked by the absence of solid elements, whereas the staircase emerges as a simple stroke, lightly traced to connect the two floors, becoming a sculptural object in the residence's social area.

The exploration of the idea of reinforcing the relationship between inside and outside generates spaces which open completely to the exterior, where visual merging in the foreground feels like being immersed in the treetops. The architecture proposes a surrounding spatial quality, with pure lines combined with angles



líneas puras aunadas a ángulos contrapuestos para romper con lo ortogonal, plasmando así de dinamismo a las pocas paredes de las que está compuesta la residencia.

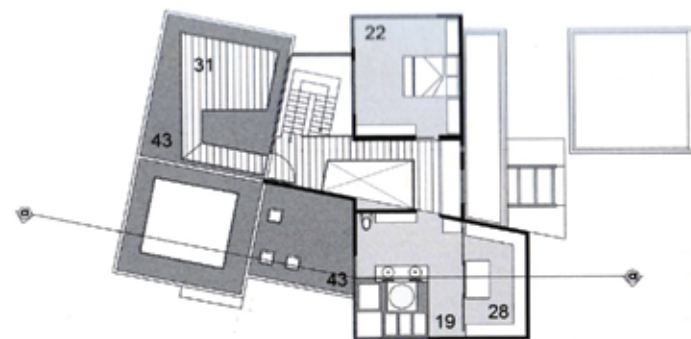
La utilización de materiales, colores y texturas está supeditada a crear una integración y a la vez un contraste con el entorno, desde la elección de la tonalidad de la ventanearía hasta la conceptualización del lenguaje volumétrico y sus respectivas caracterizaciones.

Dentro de todo este marco conceptual, los diferentes espacios adquieren por sí solos un lenguaje propio, teniendo reminiscencias generales de la propuesta arquitectónica, pero con variantes particulares que enriquecen la calidad espacial de los mismos: la cocina se integra al espacio social pero, se ensimisma para lograr una conformación particular depurada y minimalista; la sala de estar, se integra a ésta y a su vez a la amplia terraza, generando una triangulación integrada pero con caracteres muy disímiles espacialmente.

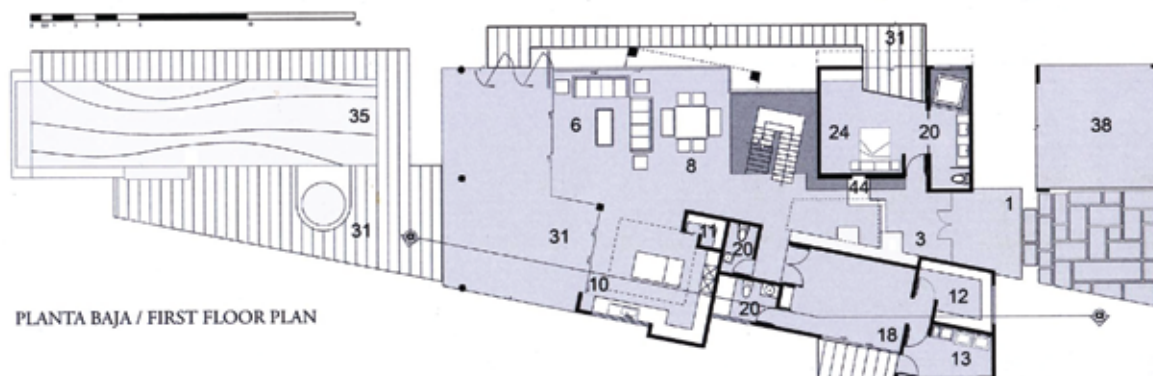
Posteriormente, y como remate visual del recorrido en primer nivel, se direcciona la atención hacia el mar, el cual se funde con la piscina y su borde infinito. En el nivel superior se explora más la relación con la vista panorámica del océano, enmarcada por sinuosas evidencias que denotan la liviandad constructiva del proyecto. Se destacan además, los jardines secos sobre las losas y el "sun deck" superior como extensión y complemento del interior para el mayor aprovechamiento de las visuales.

Como complemento, surgen elementos espaciales y formales particulares como lo es la pasarela-deck, que flota sobre la pendiente empinada que bordea la residencia, siendo un elemento conector entre el dormitorio de huéspedes y el área social; vínculo entre el exterior y el interior. También destaca el "Gazebo" en función de la piscina, el cual adquiere una lectura de objeto postrado en el paisaje.

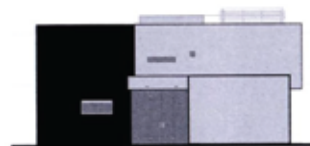
Asimismo se denota el interés por reducir el impacto en el entorno natural, buscando ser ambientalmente compatibles y energéticamente eficientes, motivos por los que se da una implementación funcional con paneles solares para el calentamiento de agua, amplios monitores que coronan los espacios de mayor uso, para el control climático, los cuales permiten la extracción del aire caliente y aportan una ventilación natural cruzada, minimizando así la utilización de aire acondicionado. Lo mismo sucede con la selección de la ventanearía, donde se ubican grandes paños corredizos de piso a cielo para permitir la mayor apertura. Es así como, el control bioclimático juega un papel de suma importancia dentro del proyecto.



PLANTA PRIMER PISO / SECOND FLOOR PLAN



PLANTA BAJA / FIRST FLOOR PLAN



ALZADO ESTE / EAST ELEVATION



ALZADO NORTE / NORTH ELEVATION



ALZADO OESTE / WEST ELEVATION



ALZADO SUR / SOUTH ELEVATION



that disrupt the orthogonal geometry, imbuing the few walls that form the residence with a dynamic quality.

Materials, colors and textures are conditioned by the intention of simultaneously merging and contrasting with the natural surroundings; from the choice of the shade of the glazing, to the conceptualizing of the massing and character of each volume.

Within this conceptual framework, the different spaces adopt each their own architectural syntax, with general references to the architectural idea, but with particular variations which enrich the spatial quality of each one: the kitchen merges with the social area but folds back on itself to ensure a pure and minimalist effect; the living room merges with the latter as well as with the wide terrace, creating a triangulation where each area has very different spatial qualities.

Further on, and as the visual culmination of the first floor trajectory, our attention is directed towards the sea that merges with the swimming pool and its infinite edge. On the upper floor the relationship with a panoramic view of the ocean is further developed, framed by sinuous roof of the lightness of the building design. Additional features are the dry gardens upon the floor slabs and the upper sun deck as an extension and complement of the interior to further take advantage of the views.

Specific formal and spatial elements arise to complement the design, such as the deck-walkway which floats above the steep slope surrounding the house, becoming a connecting element between the guest bedroom and the social area, a link between inside and out. Another striking element is the "Gazebo" linked to the pool, which is treated as an object set upon the landscape.

Additionally we stress the search to reduce the impact upon the natural environment, attempting to be environmentally compatible and energy-efficient, objectives which are functionally implemented by means of solar panels for water heating, extensive monitoring systems above the most commonly used spaces for climate control, allowing hot air to be extracted and incorporating natural cross ventilation, minimizing the use of air conditioning. The same occurs with the window design, where large sliding panes extend from floor to ceiling allowing more openness. This is how bioclimatic control plays an important part in the design.



